



APOSTOLICUM
ROTAE ROMANAE
TRIBUNAL

CORSO DI FORMAZIONE GIURIDICO-PASTORALE

“IL MINISTERIUM IUSTITIAE NELL’AGIRE SINODALE DELLA CHIESA”

14 – 18 febbraio 2023

Modulo d’iscrizione / Registration form / Formulario de registro Formulaire d’inscription / Formulário de inscrição / Formularz zgłoszeniowy

Modalità d’iscrizione: **in presenza (posti disponibili 250)** **online**

Nome / First Name / Nombre / Prénom / Primeiro nome / Imię

Cognome / Surname / Apellido / Nom / Sobrenome / Nazwisko

Diocesi / Diocese / Diócesis / Diocèse / Diocese / Diecezja

Nazione / Country / País / Pays / País / Kraj

Numero / cellulare / Mobile / number

e-mail

Carta d’identità n. / Identity card no. / Número del DNI / Carte d’identité / Documento de identidade / Dowód osobisty

Passaporto n. / Passport no. / Pasaporte núm. / Passeport / Passaporte / Paszport nr.

Stato civile / Marital status / Estado civil / Etat civil / Estado civil / Stan cywilny:

- Vescovo / Bishop / Obispo / Evêque / Bispo / Biskup
- Sacerdote / Priest / Sacerdote / Prêtre / Padre / Kapłan
- Religioso-a / Religious priest-sister / Religioso-a / Religieux / Religioso-a / Zakonnik
- Seminarista / Seminarist / Seminarista / Séminariste / Seminarista / Seminarzysta
- Diacono / Deacon / Diácono / Diacre / Diácono / Diakon
- Laico-a / Lay person / Laico-a / Laïc / Leigo / Osoba świecka

Professione / Profession / Profesión / Profession / Profissão / Zawód _____

Lingua scelta / Selected language / Idioma elegido / Langue choisie / Língua escolhida / Wybrany język: Italiano

English

Español

Français

Português

Polski

Data / Date / Fecha / Date / Encontro / Data _____

Il modulo debitamente compilato va spedito all’indirizzo e-mail: corso.rotaromana@rotaromana.va

The completed form must be sent to the following e-mail address: corso.rotaromana@rotaromana.va

El formulario una vez relleno debe ser enviado a la siguiente dirección de correo electrónico: corso.rotaromana@rotaromana.va

Le formulaire dûment rempli doit être envoyé à l’adresse e-mail : corso.rotaromana@rotaromana.va

O formulário devidamente preenchido deve ser enviado para este endereço de e-mail: corso.rotaromana@rotaromana.va

Należy wypełniony formularz należy przesyłać na adres e-mail: corso.rotaromana@rotaromana.va

Il corso si svolgerà secondo due modalità:

– **in presenza** al costo di **250,00€** da versare in contanti o con assegno intestato a “TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”, al momento dell’accreditamento ad inizio corso;

– **online** (in streaming) al costo di **100€** da pagare tramite bonifico bancario entro il 31 gennaio 2023 (pena la scadenza dell’iscrizione) sul conto corrente (IBAN: VA 6000 1000 0000 3114 1001), intestato a “TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”.

Il giorno precedente l’inizio del corso, per posta elettronica, saranno inviate le credenziali necessarie per accedere.

The course will take place in two ways:

- **in-person** (250 available seats) at the cost of €250.00 to be paid in cash or by check made out to “TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”, at the time of accreditation at the beginning of the course;
 - **online** (in streaming) at the cost of €100 to be paid by bank transfer by 31 January 2023 (penalty the expiration of the registration) to the current account (IBAN: VA 6000 1000 0000 3114 1001), in the name of “TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”.
- Your login information will be sent by e-mail the day before the start of the course.

El curso se desarrollará de dos formas:

- **presencial** (250 plazas disponibles) con un coste de 250,00 € a pagar en efectivo o con cheque a nombre de “TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”, en el momento de la acreditación al inicio del curso;
 - **online** (en streaming) con un coste de 100 € a pagar por transferencia bancaria antes del 31 de enero 2023 (pena expiración de la inscripción) a la cuenta corriente (IBAN: VA 6000 1000 0000 3114 1001), a nombre de “TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”.
- El día anterior al inicio del curso se enviarán por correo electrónico las credenciales necesarias para el acceso en línea.

Le cours se déroulera de deux manières:

- **en présence** au prix de 250,00 € (places disponibles 250) à régler en espèces ou par chèque à l'ordre du “TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”, lors de l'accréditation au début du cours;
 - **en ligne** (en streaming) au prix de 100 € à régler par virement bancaire avant le 31 janvier 2023 (peine l'expiration de l'inscription) sur le compte courant (IBAN: VA 6000 1000 0000 3114 1001), au nom de “TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”.
- Le jour avant le début du cours, vous allez recevoir, par e-mail, les identifiants de connexion.

O curso será ministrado segundo duas modalidades:

- **presencial**, com o custo de 250,00€ (lugares disponíveis 250) a pagar em numerário ou por cheque à ordem de “TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”, no momento da creditação, antes do início do curso;
 - **online** (em streaming), com o custo de 100€ a pagar por transferência bancária até 31 de janeiro 2023 (último prazo) para a conta à ordem (IBAN: VA 6000 1000 0000 3114 1001), em nome de “TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”.
- Um dia antes do início do curso, as credenciais necessárias de acesso serão enviadas por e-mail.

Kurs odbędzie się w dwojaki sposób:

- **na żywo** w cenie 250,00 € (ilość miejsc 250) płatne gotówką lub czekiem na rzecz „TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA” w momencie akredytacji na początku kursu;
 - **online** (streaming) w cenie 100 € płatne przelewem do 31 stycznia 2023 (pod sankcją skreślenia z listy uczestników) na konto bankowe (IBAN: VA 6000 1000 0000 3114 1001), odbiorca: „TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA”.
- Dzień przed rozpoczęciem kursu zostaną przesłane e-mailem dane niezbędne do dostępu.

Dichiaro e confermo la **presa visione** e **accettazione** del modulo di iscrizione e delle relative informazioni al corso giuridico-pastorale in questione.

Ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR), con la sottoscrizione del presente modulo, presto libero, consapevole, informato e specifico consenso al trattamento, anche con strumenti informatici e/o telematici dei dati personali forniti per ottemperare a quanto richiesto dalle normative vigenti.
